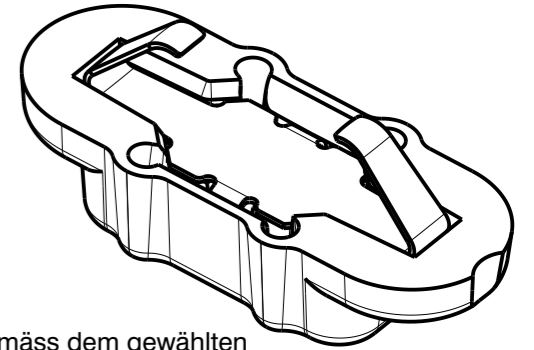
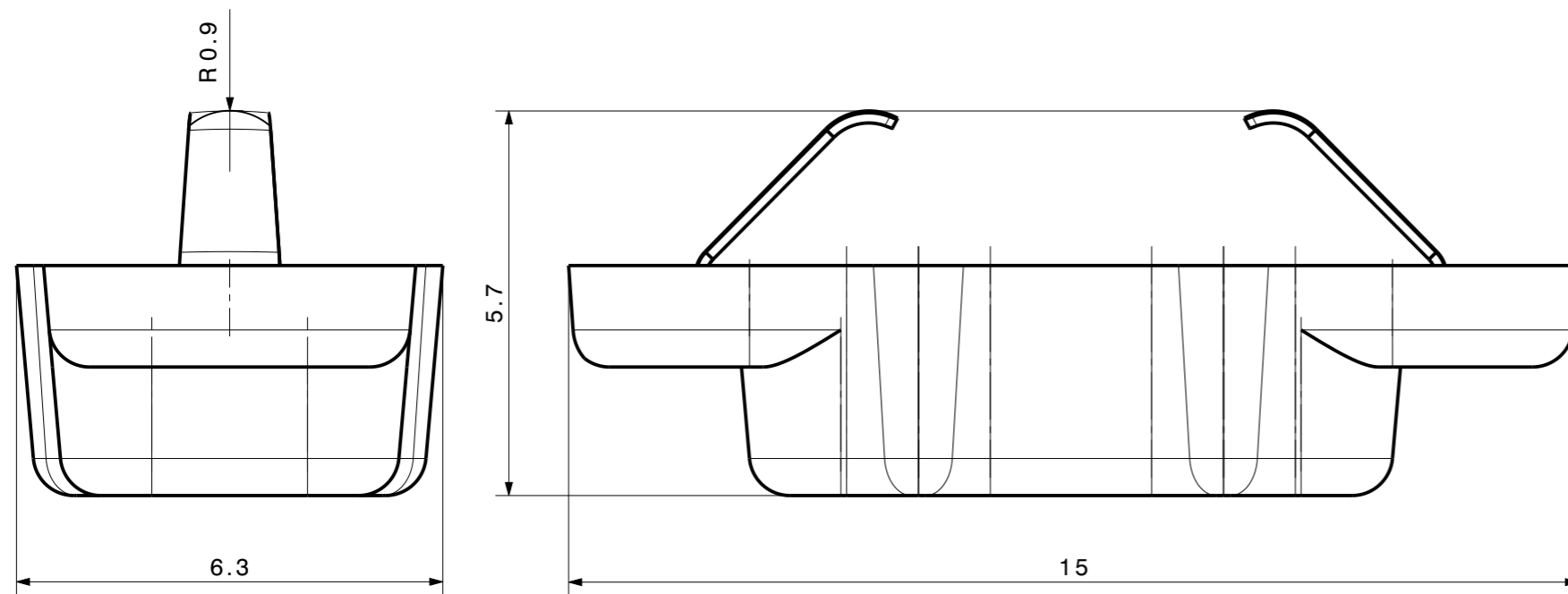


Diese Zeichnung ist unser geistiges Eigentum und darf ohne unsere Einwilligung weder kopiert, vervielfältigt noch Dritten oder Konkurrenzfirmen zugänglich gemacht werden. (Art. 12 B. G.)
 This drawing is copyright. Information contained thereon is supplied in confidence and must not be used for any other purpose than which it was supplied, or be reproduced without written permission of the owners.



Allgemein / General:

Printplattenlayout und der Footprint sollten gemäss dem gewählten Printplatten-Material und dem HF-/ DC-Anforderungen optimiert werden.

Board layer stack up and footprint shall be optimized according to chosen PCB material and RF / DC requirements.

Montagekraft (Z-Richtung) / Mounting force (Z direction):

Muss min. 5N betragen (gewährleistet die korrekte Position im Montageloch)
 Darf höchstens 20N betragen (gewährleistet dass während der Montage nichts beschädigt wird)

Must be min. 5N (to ensure the proper position in the mounting hole)

Must not exceed 20N (to ensure that there will be no damage during assembling)

1 Dieser Bereich deckt alle möglichen Kontaktpositionen ab, die durch die Toleranzen von Montageloch, Isolator und Innenleiter möglich sind. Je grösser die Differenz von gewähltem Kontaktierungsfeld zu diesem Kontaktierungsfeld, umso grösser die zulässigen Toleranzen im restlichen System der Anwendung.

This area covers all possible contact positions because of the tolerances of mounting hole, insulator and centre contact. The greater the difference between the selected contacting pad to this contacting pad is, the greater the allowable tolerances in the rest of the application system are.

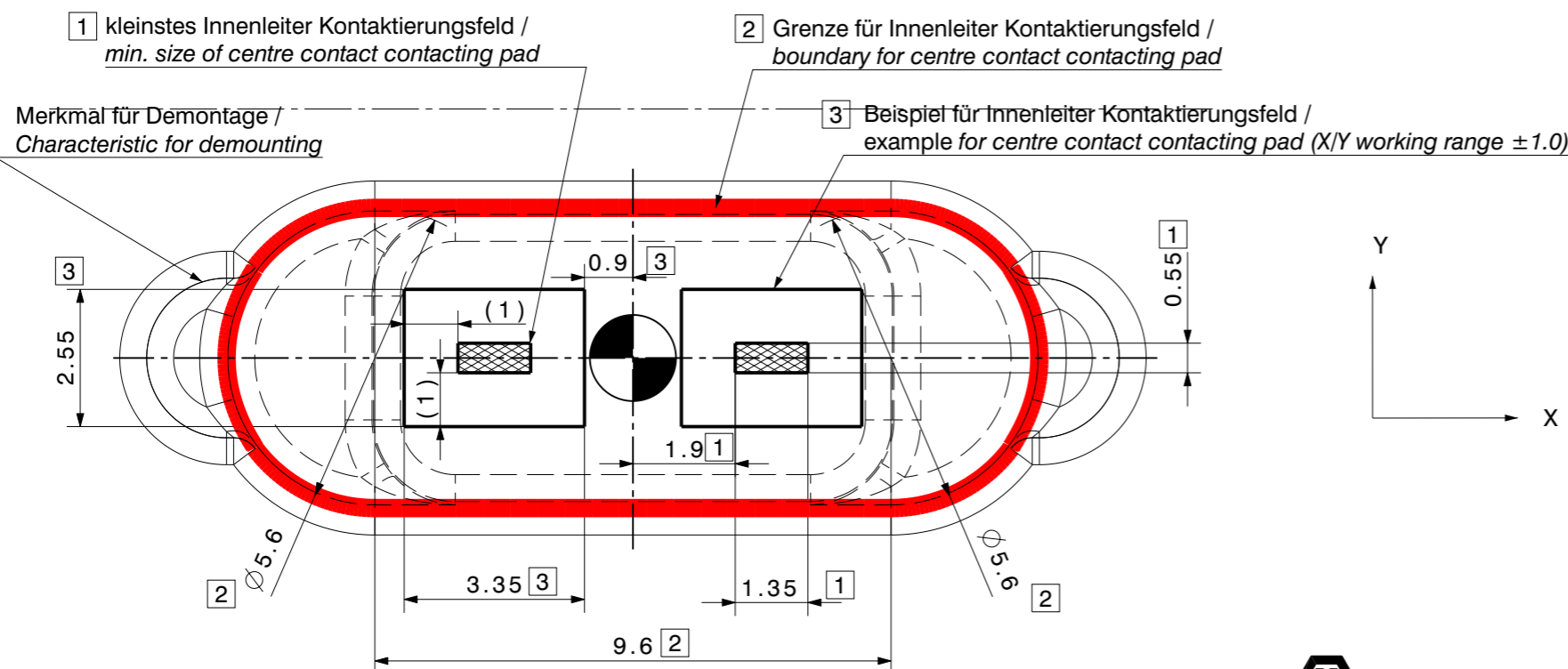
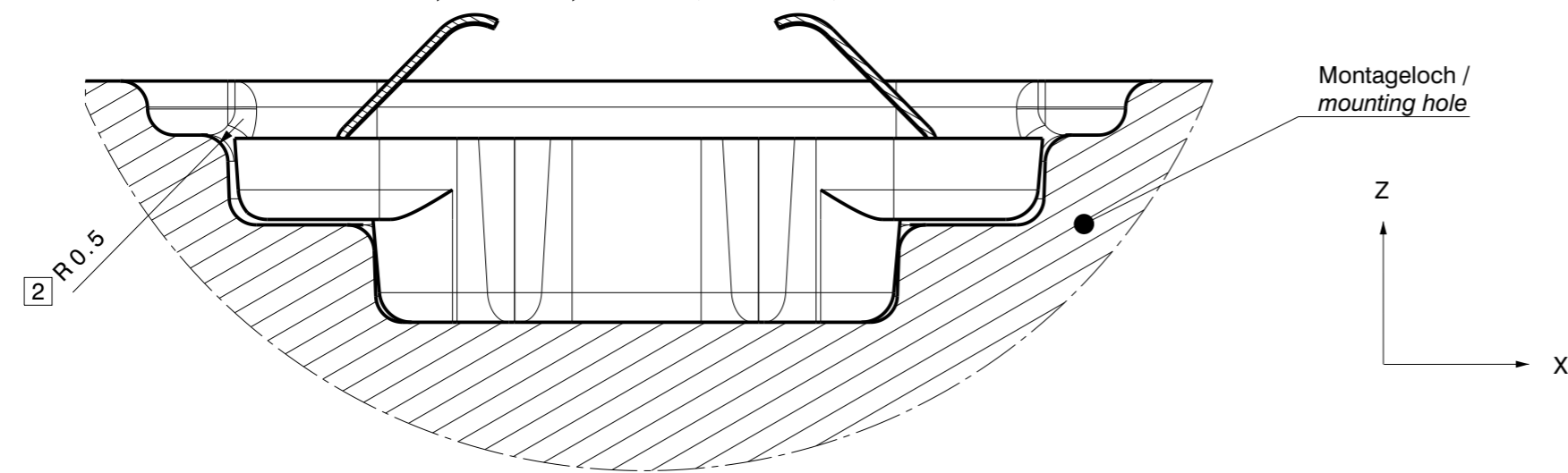
2 Definiert die Grenzgeometrie die vom gewähltem Kontaktierungsfeld nicht berührt werden darf (Kurzschluss). Der Radius 0.5mm ±0.1 ist als zusätzliche Sicherheit gedacht und deshalb nicht in der Definition der Grenzgeometrie beinhaltet.

Defines the boundary geometry which the selected contacting pad is not allowed to touch (short circuit). The radius of 0.5mm ± 0.1 is thought as an additional safety and therefore not included in the definition of the boundary geometry.

3 Mit diesem Beispiel eines Kontaktierungsfelds ist der X/Y-Arbeitsbereich von ±1.0mm möglich. Der Abstand zur Grenzgeometrie 2 ist ausreichend, also grösser als 1mm. Nur wenn die beiden PCB's gleichzeitig in X-Richtung zum Zentrum des Montagelochs stehen, wird der Arbeitsbereich in X-Richtung um 0.1mm reduziert.

This is an example of a contacting pad for an X/Y working range of ±1.0mm. The distance to the boundary geometry 2 is sufficient, that means greater than 1mm. Only when the two PCB's are positioned in X-direction simultaneously to the center of the mounting hole the working range in X-direction is reduced about 0.1mm.

Zentrum des Montagelochs / centre of the mounting hole



material / Material	colour/Farbe	surface/Oberflaeche[mm ²]	34271,4
		volume/Volumen[mm ³]	71847
		weight/Gewicht[g]	
completions see supplier guidelines / Ergaenzungen siehe techn. Lieferbedingungen tolerances unless stated / Allgmeintoleranzen: ± / ± circular run out/Rundlauf symmetry / Symmetrie finish / Bearbeitung edges / Kanten DIN 6784 DIN/ISO 1101			
dimensions in millimeter [mm]		part no. / Teile Nr.: PRO-00160490	C sheet/Blatt
description / Beschreibung		drawing-no. / Zeichnungsnr.	Release
General Requirement Contact-Bridge		DOU-00160490	G